

PANADERO

Mod.

JAVA WALL



DIMENZIJE IN KARAKTERISTIKE

- Višina..... 595 mm	- Nazivna moč..... 5,9 kW
- Širina..... 639 mm	- Izkoristek..... 77 %
- Globina..... 506 mm	- Emisije CO..... 0.10 %
- Teža..... 114 kg	-Najmanjši vlek dimnika..... 12 Pa
- Dimenzije vrat..... 465 x 260 mm	- Masni tok dimnih plinov..... 6,2 g/s
- Dimni priključek..... 150-153 mm	- Temperatura dimnih
- Debelina jekla 4 mm.	plinov..... 261 °C
- Litoželezno kurišče	-Minimalni odmik od gorljivih
- Odpornost barve 800 °C,	materialov..... 80 cm
- Odpornost stekla 750 °C	- Volumen gretja (cca)..... 210 m ³
- Dolžina polen 50 cm	

	W E L D E R - G A S - E L E K T R I K PANADERO P.I. CAMPOLLANO AVENIDA 5ª, 13-15 02007 ALBACETE -SPAIN
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	
KAMINSKA PEČ 19 SAMOSTOJEČI GRELNIK PROSTORA NA TRDNA GORIVA CAPRI/JAVA/ATLANTIC/LOIRE/TOSCANE/AMALFI/OLAF/JAVA WALL" CERTIFIKAT N° TD 4799; TD 4799P IZJAVA O LASTNOSTIH..... 18455/ 18470/ 18481/ 18480/ 18456/ 18471/18482/18472 PRIGLAŠENI ORGAN..... 1677	
Nazivna moč..... 5,9 kW Izkoristek..... 77 % Emisije CO..... 0,10 % Temperatura dimnih plinov..... 261 °C Minimalni odmik od gorljivih materialov..... 80 cm Koncentracija prahu ob 13% O ₂30 mg/Nm ³ Vrste goriv..... Drva/ briketi Preberite in sledite navodilom! Serijska številka	

Tehnični list

**JAVA WALL
18472**

Moč

Nazivna toplotna moč (kW)	5,9
Reg. toplotna moč (kW)	3,5 – 7,7

Dimenzije

Višina x Širina x Globina (mm)	595 X 639 X 506
Max. dolžina polen (mm)	50
Teža (kg)	114

Zrak

Zunanji prikllop svežega zraka / Premer priključka za svež zrak (mm) / cev vključena	Da / Ø 80 / Ne
Regulacija sekundarnega zraka	Da
Regulacija primarnega zraka	Ne
Terciarni dovod zgorevalnega zraka	Da
Avtomatična regulacija zračne zaloge	Ne
Priključna višina cevi za svež zrak (mm)	108

Parameter

Vrste goriv: drva / briketi	
Poraba lesa za doseganje nazivne toplotne moči (kg/hod)	1,75
Volumen gretja (m ³)	210
Izkoristek (%)	77
Najmanjši vlek dimnika (Pa)	12
Temperatura dimnih plinov (°C)	261
Masni tok dimnih plinov (g/S)	6,2
CO ₂ (%)	8,4
Koncentracija CO ob 13% O ₂ (mg/Nm ³)	1250 /0,10
Koncentracija NOx ob 13% O ₂ (mg/Nm ³)	48,7
Koncentracija OGC ob 13% O ₂ (mg/Nm ³)	49,4
Koncentracija prahu ob 13% O ₂ (mg/Nm ³)	30
24-urno delovanje	Da
Dvojno zaklepanje	Ne

Dimnik

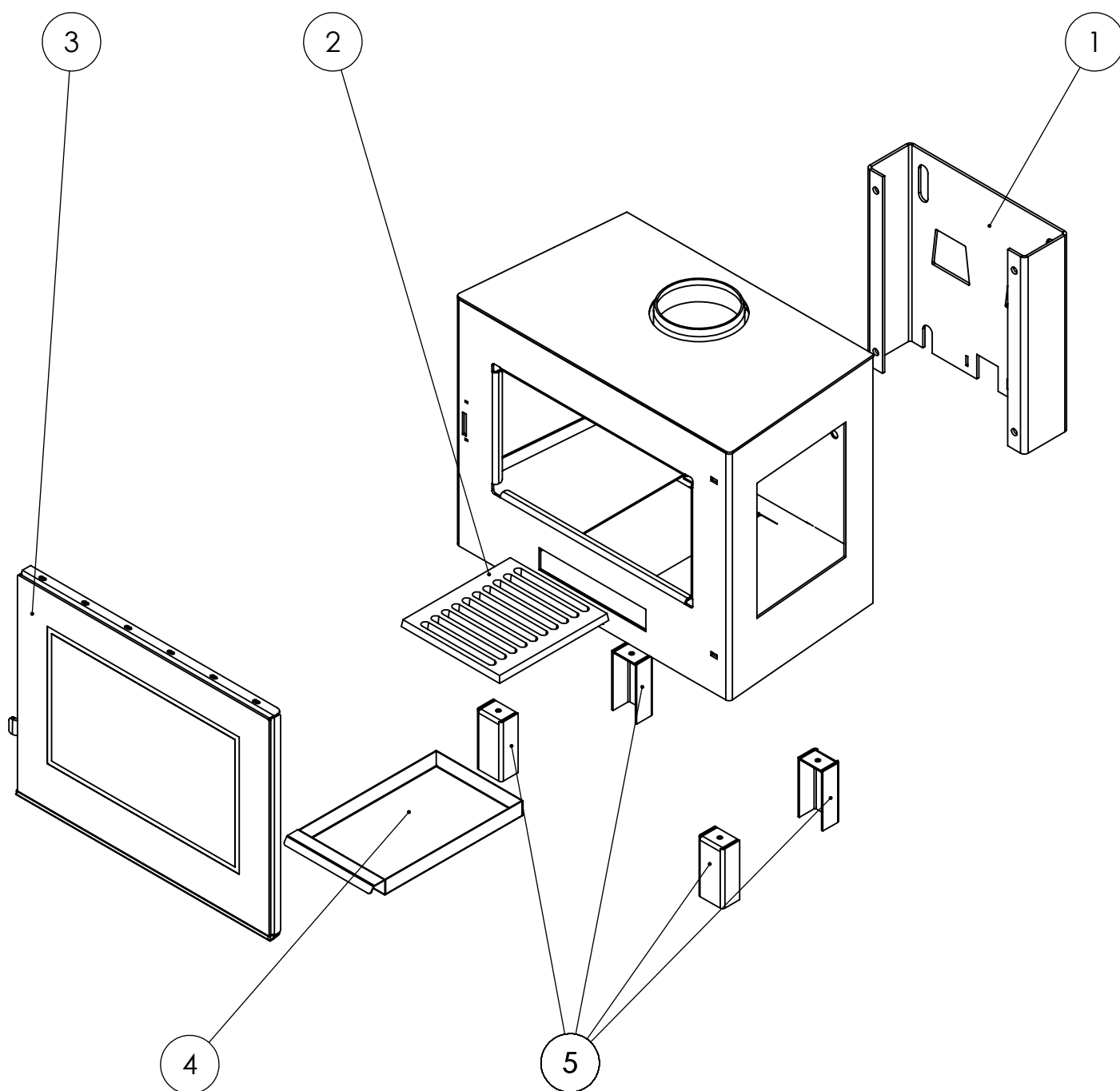
Prikllop dimnika	Zgoraj
Premer dimne cevi (mm)	Ø 150
Razdalja od sredine dimne cevi do zadnje strani peči (mm)	225

Certifikat

EN 13240:2001 & A2:2004	✓
Flamme Verte 7*	✓
BimSch V2	✓
Art.15a-B-VG	✓

Minimalni odmik od gorljivih materialov

S strani / zadaj / spredaj (cm)	80
---------------------------------	----



Nº	NAZIV	kos
1	Nosilec peči	1
2	Mreža	1
3	Vrata	1
4	Pepelnik	1
5	Noge	4

DIMENZIJE I KARAKTERISTIKE

- Visina..... 595 mm	- Nazivna snaga..... 5,9 kW
- Širina..... 639 mm	- Izkorišćenje..... 77 %
- Dubina..... 506 mm	- Emisije CO..... 0.10 %
- Težina..... 114 kg	- Najmanji vlek dimnjaka..... 12 Pa
- Dimenzije vrat..... 465 x 260 mm	- Maseni protok dimnih plinova..... 6,2 g/s
- Dimni priključak..... 150-153 mm	- Temperatura dimnih plinova..... 261 °C
- Debelina čelika 4 mm.	- Minimalna udaljenost od zapaljivih materiala 80 cm
- Ložište od lijevanog željeza	- Volumen grijanja (cca)..... 210 m ³
- Otpornost boje 800 °C,	
- Otpornost stakla 750 °C	
- Dužina drva 50 cm	



EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

PANADERO

P.I. CAMPOLLANO
 AVENIDA 5ª, 13-15
 02007 ALBACETE-SPAIN

ŠTEDNJAK NA KAMINU..... 19
 SAMOSTALNI GRIJAČ ZA GRIJANJE PROSTORA NA KRUTA GORIVA
CAPRI/JAVA/ATLANTIC/LOIRE/TOSCANE/AMALFI/OLAF/JAVA WALL"
 CERTIFIKAT NTD 4799; TD 4799P
 IZJAVA O SVOJSTVIMA.....
 "18455/ 18470/ 18481/ 18480/ 18456/ 18471/18482/18472
 PRIJAVLJENO TJELO..... 1677

Nazivna snaga..... 5,9 kW
 Izkorišćenje..... 77 %
 Emisije CO..... 0,10 %
 Temperatura dimnih plinova..... 261 °C
 Minimalna udaljenost od zapaljivih materiala..... 80 cm
 Koncentracija prahu za 13% O₂.....30 mg/Nm³
 Vrste goriva..... Drva/ briketi

Pročitajte i slijedite upute!

Serijski broj

Tehnički list

JAVA WALL
18472

Snaga

Nazivna toplotna snaga (kW)	5,9
Reg. toplotna snaga (kW)	3,5 – 7,7

Dimenzije

Visina x Širina x Dubina (mm)	595 X 639 X 506
Max. dužina polen (mm)	50
Težina (kg)	114

Zrak

Vanjski priključak za svježi zrak / promjera priključka (mm) / uključena cijev	Da / Ø 80 / Ne
Regulacija sekundarnog zraka	Da
Regulacija primarnog zraka	Ne
Tercijarni dovod zraka za izgaranje	Da
Automatsko reguliranje napajanja zraka	Ne
Priključna visina cijevi za svježi zrak (mm)	108

Parametar

Vrste goriva: drva / briketi	
Potrošnja drva radi postizanja nominalnog toplinskog učinka (kg/hod)	1,75
Volumen grijnja (m ³)	210
Izkorisćenje (%)	77
Najmanši vlek dimnjaka (Pa)	12
Temperatura dimnih plinova (°C)	261
Maseni protok dimnih plinova (g/S)	6,2
CO ₂ (%)	8,4
Koncentracija CO za 13% O ₂ (mg/Nm ³)	1250 / 0,10
Koncentracija NOx za 13% O ₂ (mg/Nm ³)	48,7
Koncentracija OGC za 13% O ₂ (mg/Nm ³)	49,4
Koncentracija prahu za 13% O ₂ (mg/Nm ³)	30
24-satni rad	Da
Dvostruko zaključavanje	Ne

Dimnjak

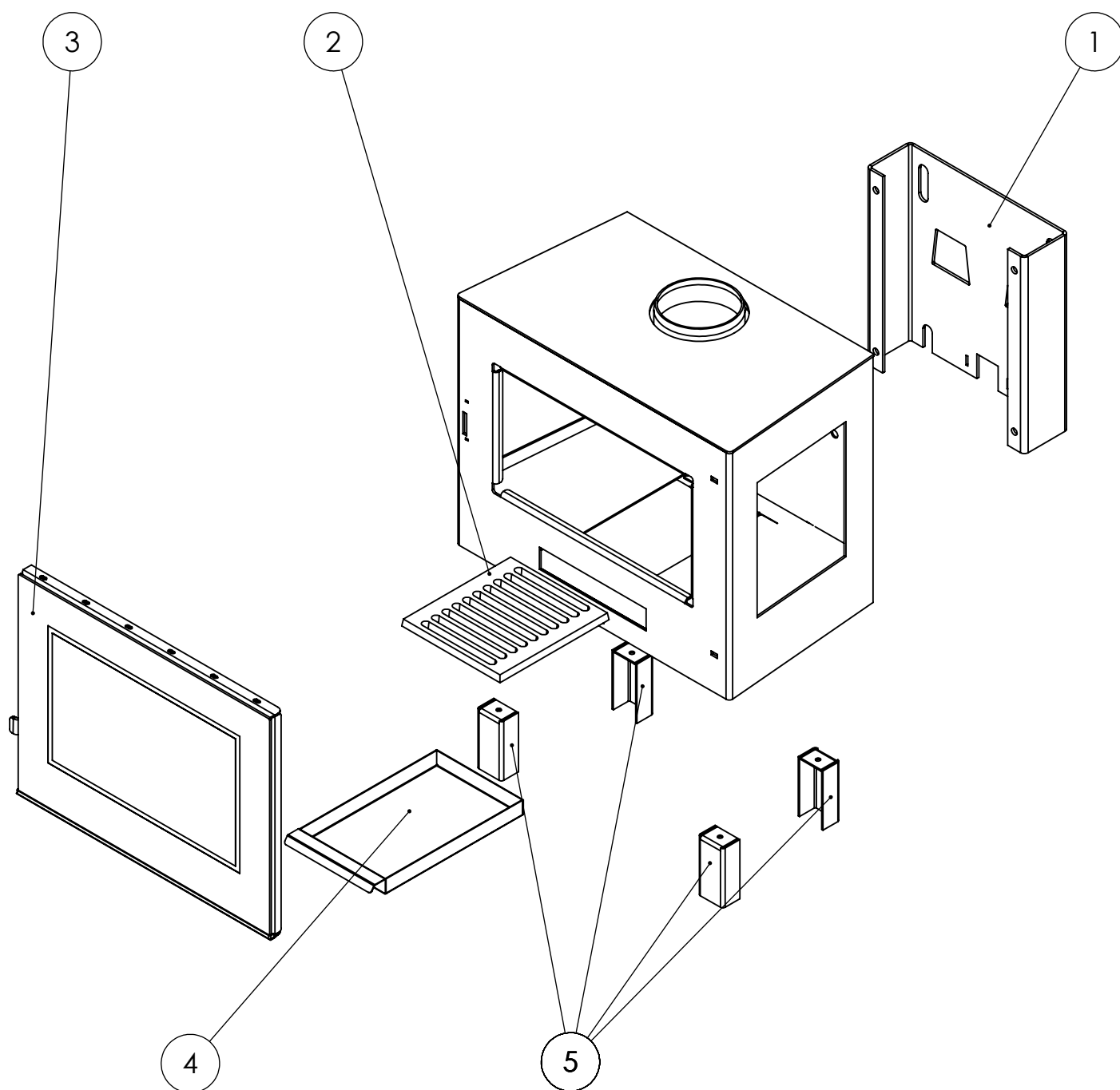
Veza dimnika	Zgoraj
Premjer dimnih cijevi (mm)	Ø 150
Udaljenost od vrha dimne cijevi do stražnjeg dijela uređaja (mm)	225

Certifikat

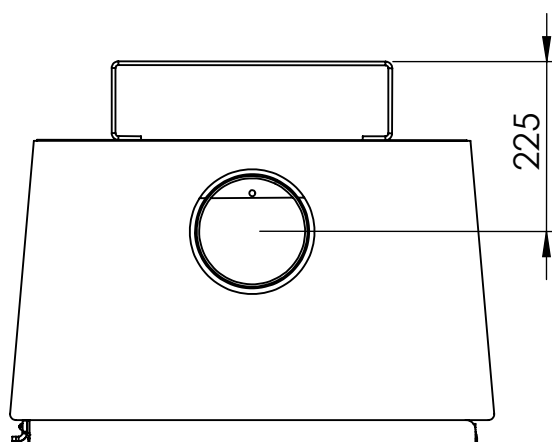
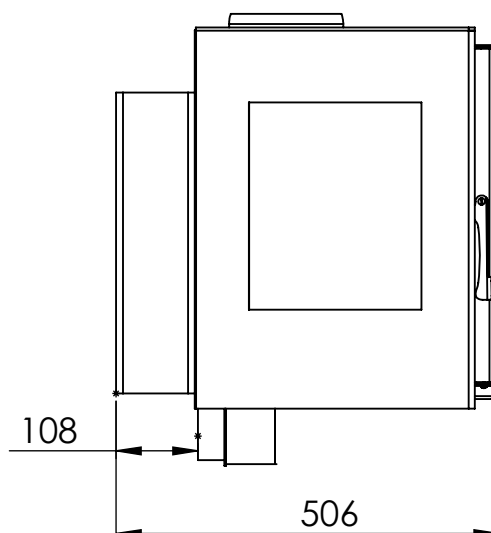
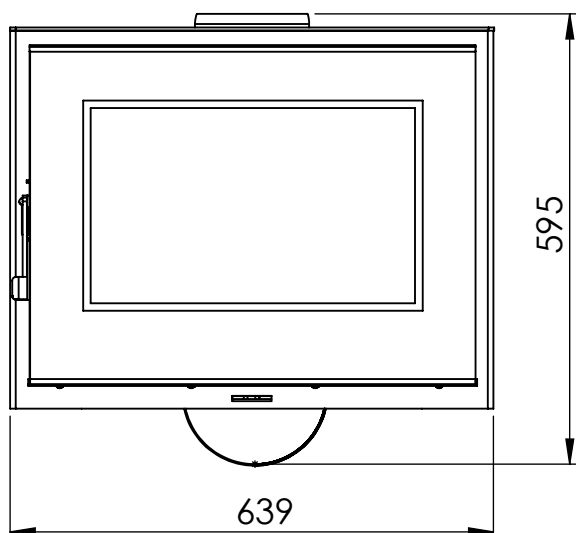
EN 13240:2001 & A2:2004	✓
Flamme Verte 7*	✓
BimSch V2	✓
Art.15a-B-VG	✓

Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala

Sa strane / straga / prednje (cm)	80
-----------------------------------	----



Nº	IME	kos
1	Držalec peči	1
2	Mreža	1
3	Vrata	1
4	Pepeljara	1
5	Noge	4



PANADERO

IZJAVA O LASTNOSTIH

N° 18472

1. Tip in oznaka proizvoda:

- PEČ NA DRVA
- JAVA WALL ECODESIGN

2. Predvidena uporaba proizvoda:

- Ogrevanje domačih prostorov s pomočjo zgorevanja trdih goriv.

3. Proizvajalec in naslov:

- PANADERO AB S.L.
- P.I. CAMPOLLANO AVENIDA 5ª, 13-15, 02007 ALBACETE, SPAIN

4. Sistem ocenjevanja in preverjanje nespremenljivosti lastnosti:

- Sistem 3

5. Priglašeni organ:

- Ime in n° laboratorija: CTIF; n° 1677
- Test: V skladu z EN 13240:2001 & A2:2004
- Sistem ocenjevanja in preverjanje nespremenljivosti lastnosti: SISTEM 3
- Poročilo testa in datum preverjanja: TD 4799; TD 4799 P; 08/07/2019

6. Deklerirana učinkovitost:

Osnovne karakteristike	Učinkovitost	Tehnične specifikacije
Nazivna toplotna moč	5,9 kW	EN 13240:2001 & A2:2004
Učinkovitost	77 %	EN 13240:2001 & A2:2004
Koncentracija CO ob 13% O ₂	0.10 %	EN 13240:2001 & A2:2004
Koncentracija prahu ob 13% O ₂	30 mg/Nm ³	EN 13240:2001 & A2:2004
Minimalni odmik od gorljivih materialov	80 cm	EN 13240:2001 & A2:2004
Priporočena goriva	Drva/ briketi	EN 13240:2001 & A2:2004

7. Podpisano v imenu proizvajalca:

Miguel Panadero Denia, Lastnik

Podpis:



Kraj in datum:

Albacete, 08/07/2019

PANADERO

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Nº 18472

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:

- PEĆ NA DRVA (KAMIN)
- JAVA WALL ECODESIGN

2. Namjeravana uporaba ili uporaba građevnog proizvoda:

- Uređaj je predviđen za povremeno loženje. Grijanje domaćih prostora sa sagorjevanjem krutih goriva.

3. Proizvođač i adresa:

- PANADERO AB S.L.
- P.I. CAMPOLLANO AVENIDA 5ª, 13-15, 02007 ALBACETE, SPAIN

4. Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnog uređaja:

- Sistem 3

5. Prijavljeno tijelo:

- Ime i n° laboratorija: CTIF; n° 1677
- Test: U skladu sa EN 13240:2001 & A2:2004
- Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnog uređaja: SISTEM 3
- Izvješće testa i datum provjere: TD 4799; TD 4799 P; 08/07/2019

6. Određena učinkovitost:

Osnovne karakteristike	Učinkovitost	Tehničke specifikacije
Nazivna snaga	5,9 kW	EN 13240:2001 & A2:2004
Učinkovitost	77 %	EN 13240:2001 & A2:2004
Koncentracija CO za 13% O ₂	0.10 %	EN 13240:2001 & A2:2004
Koncentracija prašine za 13% O ₂	30 mg/Nm ³	EN 13240:2001 & A2:2004
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala	80 cm	EN 13240:2001 & A2:2004
Preporučena goriva	Drva/briketi	EN 13240:2001 & A2:2004

7. Potpisano u ime proizvođača:

Miguel Panadero Denia, Vlasnik

Potpis:



Mjesto i datum:

Albacete, 08/07/2019

Ficha de producto acorde con la normativa de UE 2015/1186

EN Product sheet according to the regulation EU 2015/1186 DE Produktkarte gemäss EU-Vorschriften 2015/1186 FR Fiche de produit conformément le Règlement EU 2015/1186 IT Scheda prodotto secondo il regolamento UE 2015/1186 NL Productfiche volgens verordening EU 2015/1186 PL Karta produktu zgodnie z rozporządzeniem UE 2015/1186 CZ Informační list výrobku v souladu s nařízením EU 2015/1186 SK Informačný list výrobku v súlade s nariadením EÚ 2015/1186 SL Podatkovna kartica v skladu z uredbo EU 2015/1186 HR Informacijski list u skladu sa uredbom EU 2015/1186 HU Terméklap a 2015/1185 –as UE előírásnak megfelelően RO Fișa produsului în conformitate cu Regulamentul UE 2015/1186

1	Nombre del proveedor (EN) Name of the supplier (DE) Name des Lieferanten (FR) Le nom du fournisseur (IT) Il nome del fornitore (NL) Naam van de leverancier (PL) Nazwa dostawcy (CZ) Jméno dodavatele (SK) Meno dodávateľa (SL) Ime dobavitelja (HR) Naziv dobavljača (HU) Beszállító neve (RO) Denumirea furnizorului	PANADERO AB S.L.		
2	Identificación del modelo (EN) Model identification (DE) Modell-Identifikation (FR) La référence du modèle (IT) Identificativo del modello del fornitore (NL) Model identificatie (PL) Identyfikator modelu dostawcy (CZ) Identifikační značka modelu (SK) Identifikačná značka modelu (SL) Identifikacijska oznaka modela (HR) Identifikacijska oznaka modela (HU) Modell azonosító (RO) Identificatorul de model al furnizorului	JAVA WALL ECODESIGN 18472		
3	Clasificación energética (EN) Energy efficiency class (DE) Energie-Klassifizierung (FR) La classe d'efficacité énergétique (IT) La classe di efficienza energetica del modello (NL) Energie-efficiëntie klasse (PL) Klasa efektywności energetycznej (CZ) Třída energetické účinnosti (SK) Energetická trieda účinnosti (SL) Razred energijske učinkovitosti (HR) Razred energetske učinkovitosti (HU) Energetikai besorolás (RO) Clasa de eficiență energetică	A		
4	Potencia calorífica directa (EN) Direct heat output (DE) Direkte Heizleistung (FR) La puissance thermique directe (IT) La potenza termica diretta (NL) Directe warmteafgifte (PL) Bezpośrednia moc cieplna produktu (CZ) Přímý tepelný výkon (SK) Priamy tepelný výkon (SL) Neposredna izhodna toplotna moč (HR) Izravni toplinski učinak (HU) Közvetlen hőteljesítmény (RO) Puterea termică directă	kW	5,9	
5	Potencia calorífica indirecta (EN) Indirect heat output (DE) Indirekte Heizleistung (FR) La puissance thermique indirecte (IT) La potenza termica indiretta (NL) Indirecte warmteafgifte (PL) Pośrednia moc cieplna produktu (CZ) Nepřímý tepelný výkon produktu (SK) Nepriamy tepelný výkon produktu (SL) Posredna izhodna toplotna moč (HR) Neizravni toplinski učinak (HU) Közvetett hőteljesítmény (RO) Puterea termică indirectă	kW	/	
6	Índice de eficiencia energética (EN) Energy efficiency index (DE) Energie-Effizienz-Index (FR) L'indice d'efficacité énergétique (IT) Indice di efficienza energetica (NL) Energie-efficiëntie index (PL) Współczynnik efektywności energetycznej (CZ) Index energetické účinnosti (SK) Index energetickej účinnosti (SL) Indeks energijske učinkovitosti (HR) Indeks energetske učinkovitosti (HU) Energiahatékonysági index (RO) Indicele de eficiență energetică	EEI	101,65	
7	Eficiencia energética a potencia nominal (EN) Energy efficiency at nominal heat output (DE) Energieeffizienz bei Nennleistung (FR) le rendement utile à la puissance thermique nominale (IT) Efficienza utile alla potenza termica nominale (NL) Energie-efficiëntie bij nominaal vermogen (PL) Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej (CZ) Energetická účinnost při jmenovitém tepelném výkonu (SK) Energetická účinnosť pri nominálnom tepelnom výkone (SL) Izkoristek energije pri nazivni izhodni teplotni moči (HR) Energetska učinkovitost pri nazivnom toplinskom učinku (HU) Energiahatékonyság névleges teljesítménynél (RO) Randamentul energetic util la putere termică nominală	$\eta_{th,nom}$	%	77
8	Eficiencia energética a carga mínima (EN) Energy efficiency at minimum load (DE) Energieeffizienz bei minimaler Belastung (FR) le rendement utile à la charge minimale (IT) Efficienza utile al carico minimo (NL) Energie-efficiëntie bij minimale lading (PL) Sprawność użytkowa przy minimalnym obciążeniu (CZ) Energetická účinnost při minimální zátěži (SK) Energetická účinnosť pri minimálnej záťaži (SL) Izkoristek energije pri najmanjši obremenitvi (HR) Energetska učinkovitost pri minimalnom toplinskom opterećenju (HU) Energiahatékonyság minimális terhelésnél (RO) Randamentul energetic util la sarcină minimă	$\eta_{th,min}$	%	/
9	Instalación y mantenimiento del aparato debe ser llevado a cabo conforme del manual de instrucciones (EN) The installation and maintenance of the stove must be carried out in accordance with the instruction manual (DE) Die Installation und Wartung des Gerätes muss gemäss der Betriebsanleitung durchgeführt werden. (FR) L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués conformément au manuel (IT) L'installazione e la manutenzione dell'impianto devono essere eseguite secondo istruzioni (NL) De installatie en het onderhoud van de kachel moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met de handleiding (PL) Instalacja i utrzymywanie należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją obsługi (CZ) Instalace a údržba kamen musí být provedena v souladu s návodem (SK) Inštalácia a údržba kachleí musí byť prevedená v súlade s návodom (SL) Namestitve in vzdrževanje je treba opraviti v skladu z navodili (HR) Ugradnja i održavanje moraju biti provedeni u skladu s uputama (HU) A telepítés és a karbantartás a kézikönyvnek megfelelően kell történnie (RO) Istalarea și întreținerea trebuie făcută în concordanță cu instructiunile manualului			



HIJO DE MIGUEL
PANADERO

P.I. CAMPOLLANO
AVENIDA 5ª, 13-15
02007 ALBACETE - SPAIN
Telf.: (+34) 967 59 24 00
Fax: (+34) 967 59 24 10
panadero@panadero.com